Naciones Unidas A/70/924–S/2016/532



Distr. general
10 de junio de 2016
Español
Original: inglés

Asamblea General
Septuagésimo período de sesiones
Tema 37 del programa
La situación en el Afganistán

Consejo de Seguridad
Septuagésimo primer año

La situación en el Afganistán y sus consecuencias para la paz y la seguridad internacionales

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 68/11 de la Asamblea General y la resolución 2274 (2016) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo me solicitó que lo informara cada tres meses sobre la evolución de la situación en el Afganistán.

2. En el informe se ofrece información actualizada sobre las actividades que han llevado a cabo las Naciones Unidas en el Afganistán, incluidos los importantes esfuerzos en materia de asistencia humanitaria, desarrollo y derechos humanos, desde la publicación de mi informe anterior de 7 de marzo de 2016 (A/70/775-S/2016/218). Se presenta también un resumen de los principales acontecimientos políticos y de seguridad y las novedades en el plano regional e internacional relacionadas con el Afganistán.

II. Acontecimientos pertinentes

3. El Gobierno siguió experimentando considerables problemas de seguridad, políticos y económicos. Si bien se perdió el impulso que se había cobrado inicialmente para un posible proceso de paz con los talibanes a través del Grupo de Coordinación Cuadrilateral sobre el Proceso de Paz y Reconciliación del Afganistán, se lograron avances hacia un acuerdo de paz con Hizb-i-Islami Gulbuddin. La Asamblea Nacional confirmó la designación de funcionarios para los cargos esenciales, mientras que el Gobierno cubrió otros puestos clave. Se realizaron progresos limitados en el proceso de reforma electoral y en los preparativos para las elecciones parlamentarias y de los consejos de distrito. La situación de seguridad se caracterizó por enfrentamientos armados intensos e





ininterrumpidos. El número de enfrentamientos registrados fue el mayor desde 2001, lo que acarreó los correspondientes efectos negativos para la población civil del Afganistán, a saber, un aumento del número de víctimas y de las tasas de desplazamiento. El Gobierno continuó los preparativos para la cumbre de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN) en Varsovia y la Conferencia de Bruselas sobre el Afganistán y logró algunos avances en relación con su programa de reforma, entre los que cabe destacar la adopción de medidas de lucha contra la corrupción y el establecimiento de prioridades futuras en materia de desarrollo. Sin embargo, se siguieron registrando bajas tasas de crecimiento económico y niveles de emigración elevados.

A. Acontecimientos políticos

4. Fue difícil mantener el impulso de las iniciativas de revitalización del proceso de paz con los talibanes después de cuatro reuniones del Grupo de Coordinación Cuadrilateral, integrado por el Afganistán, China, el Pakistán y los Estados Unidos de América, que figuran en mi informe anterior. El 5 de marzo los talibanes publicaron una declaración en la que reiteraban que no participarían en las conversaciones de paz a menos que se cumplieran sus condiciones previas, incluidas las referidas a la retirada de las tropas extranjeras, la exclusión de las listas de sanciones internacionales y la liberación de prisioneros talibanes. El 12 de abril los talibanes pusieron en marcha su ofensiva de primavera anual. Una semana más tarde, el 19 de abril, hubo una ofensiva general en Kabul en la que murieron 56 civiles y 337 resultaron heridos, tras la cual el Presidente del Afganistán, Ashraf Ghani, convocó una sesión conjunta extraordinaria de la Asamblea Nacional el 25 de abril. En su discurso, el Presidente cuestionó la disposición del Pakistán de llevar a los talibanes a la mesa de negociación, reiteró su determinación de debilitar la insurgencia mediante operaciones de combate y pidió la aplicación de la pena de muerte para los presos condenados por delitos contra la seguridad nacional. Después de que el Presidente autorizó la ejecución de seis detenidos el 8 de mayo, como represalia, los talibanes ahorcaron a dos agentes de la Policía Nacional Afgana en la provincia de Paktika. El Grupo de Coordinación Cuadrilateral celebró su quinta reunión el 18 de mayo en Islamabad, donde los miembros reiteraron su compromiso con el proceso de paz. No se fijó fecha para una próxima reunión.

5. Si bien los esfuerzos encaminados a un proceso de paz con los talibanes se estancaron, se avanzó en la culminación de un acuerdo de paz entre el Gobierno y el grupo Hizb-i-Islami Gulbuddin. El 17 de marzo, una delegación del grupo celebró sus primeras conversaciones de paz directas en Kabul con el Consejo Superior de la Paz del Afganistán. El 23 de abril llegaron a Kabul otros enviados invitados por el Presidente Ghani para celebrar conversaciones con altos funcionarios del Gobierno, que se reunieron con el Presidente el 30 de abril. El Presidente del Consejo, Syed Ahmad. Gilani, aprobó el proyecto final del acuerdo de paz el 19 de mayo antes de su presentación al Presidente y a los dirigentes de Hizb-i-Islami Gulbuddin para su firma; esta sigue pendiente. Anteriormente, el 1 de abril, el Consejo Superior de la Paz había tratado de responder a las inquietudes sobre su eficacia formulando una nueva estrategia para las actividades y eliminando casi toda su presencia a nivel provincial, manteniendo únicamente los Presidentes de los consejos provinciales de paz y los jefes de los equipos provinciales de la secretaría conjunta.

6. La posibilidad de que se lleven a cabo conversaciones directas entre el Gobierno y los talibanes se volvió más incierta a raíz de la muerte del dirigente talibán, el mulá Mansoor, el 21 de mayo, en un ataque con drones de los Estados Unidos en la provincia pakistaní de Beluchistán, y del anuncio de los talibanes, el 25 de mayo, del nombramiento de su sucesor, Haibatullah Akhundzada. En el mismo anuncio el hijo del fallecido mulá Omar, el mulá Yaqoob, que el 4 de abril aceptó un nombramiento al consejo de dirigentes talibanes y la comisión militar, fue nombrado adjunto de Haibatullah Akhundzada junto con Sirajuddin Haqqani, que conservó su puesto de adjunto. El 25 de mayo la facción dirigida por el mulá Rasool, que había participado en enfrentamientos armados con los talibanes leales al difunto mulá Mansoor, declaró que no aceptaría el nombramiento de Akhundzada.

7. El Gobierno avanzó en el proceso de designación de altos funcionarios. El 9 de abril, la cámara baja de la Asamblea Nacional hizo suya la propuesta del Presidente de nombrar a Taj Mohammad Jahid Ministro del Interior y a Mohammad Farid Hamidi Fiscal General. El 5 de mayo, el Presidente Ghani nombró Director interino de la Dirección Nacional de Seguridad a Masoom Stanekzai, anterior Ministro de Defensa interino, y lo reemplazó por el General Abdullah Khan como nuevo Ministro de Defensa interino. Sus nombramientos deben ser confirmados por la cámara baja de la Asamblea Nacional. También se nombró a varios nuevos gobernadores provinciales, incluso en las provincias de Badghis, Helmand, Wardak y Zabul, con lo que solo dos de los 34 gobernadores quedaron ocupando el cargo con carácter provisional. A pesar de estas medidas positivas, algunos cargos importantes aún no se han cubierto, por ejemplo, los de jefe de la Dirección Independiente de Gobernanza Local, jefe de la Comisión de Administración Pública, Ministro de Minas y Petróleo, y gobernador de las provincias de Balkh y Nuristan.

8. Mientras tanto, los grupos políticos de la oposición siguieron pidiendo la aplicación del acuerdo político de 21 de septiembre de 2014, que constituye la base del Gobierno de Unidad Nacional. Algunos de los grupos pedían que se celebraran elecciones al Parlamento y a los consejos de distrito en el tercer trimestre de 2016, y otros insistían en que el mandato del Gobierno de Unidad Nacional vencía al cabo de dos años y debía ser reemplazado, ya fuera mediante elecciones presidenciales anticipadas o mediante una *loya jirga*. Durante su visita a Kabul el 9 de abril, el Secretario de Estado de los Estados Unidos, John Kerry, testigo del acuerdo de septiembre de 2014, expresó la opinión de que el acuerdo tenía una vigencia de cinco años. Esta posición fue muy criticada por varias personalidades y por las principales facciones de la oposición política, incluidos el ex Presidente Hamid Karzai, el Consejo de Protección y Estabilidad del Afganistán encabezado por Abdul Rasul Sayyaf y el jefe del Nuevo Frente Nacional, Anwar ul-Haq Ahady. En general, sin embargo, la oposición política siguió estando dividida, como reflejo de una fragmentación general de la élite política. Otro indicio de las divisiones políticas existentes surgió a raíz de la decisión adoptada el 30 de abril por el Gabinete de desviar el corredor de electricidad Turkmenistán-Uzbekistán-Tayikistán-Afganistán-Pakistán a través del Paso de Salang en vez de a través de la provincia de Bamyan, que provocó grandes protestas en todo el país por parte de los miembros de la minoría étnica hazara. La disidencia alcanzó su punto culminante el 16 de mayo, cuando varios miles de manifestantes se reunieron en la ciudad de Kabul. En todo el país hubo otras manifestaciones en menor escala en apoyo de la decisión.

9. El Presidente reiteró el compromiso del Gobierno de celebrar elecciones al Parlamento y a los consejos de distrito y, en una carta de fecha 9 de abril, solicitó la asistencia electoral de las Naciones Unidas para la votación, que, según se anunció en enero, tendrá lugar el 15 de octubre de 2016. Del 10 al 19 de mayo las Naciones Unidas llevaron a cabo una misión inicial de evaluación de las necesidades en Kabul. El 28 de febrero el Presidente promulgó dos nuevos decretos, uno relativo a la ley electoral y otro relativo a la ley sobre la estructura, las funciones y las potestades de la Comisión Electoral Independiente (CEI) y la Comisión Independiente de Quejas Electorales. Anteriormente, otros decretos habían sido rechazados por la cámara baja de la Asamblea Nacional. Si bien en el nuevo decreto se incorporaron las recomendaciones de la Comisión Especial sobre la Reforma Electoral, por ejemplo, las relativas a la definición de los delitos electorales, la financiación de las campañas y la inscripción de votantes, el segundo decreto no tuvo en cuenta algunas propuestas, entre ellas, la de la composición del comité de selección y los órganos electorales. El comité, encargado de designar a los comisionados electorales, se reunió el 5 de abril, pero aún no ha reanudado su labor, ya que el decreto está pendiente en la Asamblea Nacional. A raíz de eso, sigue sin saberse con claridad quién dirige los órganos de gestión electoral, especialmente después de la renuncia del Presidente de la CEI, Mohammad Yousuf Nuristani, el 26 de marzo. El puesto sigue vacante, lo que viene a sumarse a una tasa general de vacantes de la CEI del 40%.

10. La difícil situación de seguridad ha llevado a algunos dirigentes políticos asociados con grupos de milicias dentro y fuera del Gobierno a pedir una participación más directa en los esfuerzos militares. El Primer Vicepresidente, Abdul Rashid Dostum, y grupos de milicias vinculados a su partido político Junbish-e-Milli (Movimiento Nacional) pusieron en marcha operaciones de lucha contra la insurgencia en la provincia de Jawzjan el 20 de abril. El Gobernador interino de la provincia de Balkh, Atta Muhammad Nur, también dirigió operaciones en el norte. Anteriormente, el 8 de marzo, Abdul Rasul Sayyaf, ex muyahidín y miembro de la Asamblea Nacional, había declarado públicamente que los ex muyahidines podían sumarse a la lucha contra la insurgencia sin la aprobación del Gobierno. El Consejo Nacional de Seguridad ha criticado estas tendencias y el 5 de abril emitió una directriz por la que se exigía que los funcionarios de seguridad asumieran la responsabilidad de las operaciones de seguridad.

11. La retirada de un cartel del Primer Vicepresidente Dostum en Mazar-e-Sharif el 20 de marzo dio lugar a días de manifestaciones a favor y en contra en varias provincias del norte. Esas manifestaciones se fueron intensificando hasta culminar en un tiroteo entre miembros de Junbish-e Milli y Jamiat-e Islami el 24 de marzo en la ciudad de Maymana (provincia de Faryab), a raíz del cual murió un civil y cuatro resultaron heridos. La calma se restableció tras una intervención de los dirigentes de los partidos, funcionarios provinciales y una delegación presidencial. Los días 17 y 18 de mayo volvieron a producirse combates entre grupos vinculados a los dos partidos en el distrito de Almar (provincia de Faryab), que se saldaron con 15 muertos, entre ellos un civil, y 18 heridos, entre ellos un civil.

B. Seguridad

12. La situación de seguridad en el Afganistán se deterioró como consecuencia de las operaciones ininterrumpidas que vienen llevando a cabo los talibanes a un ritmo sin precedentes desde el comienzo de 2016. El número de enfrentamientos armados aumentó un 14% en los primeros cuatro meses del año en comparación con el mismo período de 2015, y en todos los meses fue superior al número de enfrentamientos registrado en los mismos meses de años anteriores. En abril de 2016 se registró el mayor número de enfrentamientos armados desde junio de 2014, período que coincidió con las elecciones presidenciales.

13. A pesar del aumento del número de enfrentamientos armados, en general el número de incidentes de seguridad disminuyó. Entre el 16 de febrero y el 19 de mayo las Naciones Unidas registraron 6.122 incidentes de seguridad, lo que representa una disminución del 3% en comparación con el mismo período de 2015, que obedece principalmente a una reducción del número de incidentes con artefactos explosivos improvisados. La mayoría de esos incidentes se siguieron produciendo en las regiones meridional, sudoriental y oriental, en que se registró el 68,5% del total. Siguiendo las tendencias anteriores, los enfrentamientos armados representaron la mayoría de los incidentes de seguridad (el 64%), seguidos de incidentes relacionados con artefactos explosivos improvisados (17,4%). El número de asesinatos selectivos disminuyó. Entre el 16 de febrero y el 19 de mayo se registraron 163 asesinatos, incluidos intentos frustrados de asesinato, lo que representa una disminución del 37% con respecto al mismo período de 2015. Hubo 15 atentados suicidas, frente a los 29 comunicados durante el mismo período de 2015, además de varios incidentes de gran notoriedad. Entre estos últimos figuran un complejo atentado contra el consulado de la India en Jalalabad el 2 de marzo, un ataque contra la residencia del Director interino de la Dirección Nacional de Seguridad en la ciudad de Kabul el 21 de marzo y el asesinato selectivo de dos comandantes de alto rango del ejército los días 24 y 27 de marzo en las provincias de Kandahar y Logar, respectivamente. Los talibanes se atribuyeron la responsabilidad de estos dos últimos atentados.

14. Los ataques de los insurgentes se incrementaron notablemente después del comienzo de la ofensiva de primavera de los talibanes, la "Operación Omari". En la declaración de 12 de abril por la que se dio inicio a la campaña anual, los talibanes prometieron llevar a cabo ataques a gran escala contra "posiciones enemigas", además de ataques tácticos y asesinatos selectivos de comandantes militares. A diferencia de los años anteriores, el movimiento no amenazó de manera específica a ningún funcionario civil del Gobierno. En las dos primeras semanas de la ofensiva, el número de ataques iniciados por los talibanes prácticamente se duplicó en comparación con las dos semanas anteriores, lo que dio lugar al mayor número de enfrentamientos armados registrados en el mes de abril desde 2001. Desde el comienzo de la ofensiva, los talibanes llevaron a cabo 36 ataques contra centros administrativos de distrito, incluida una iniciativa concertada en la ciudad de Kunduz. Las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas rechazaron la gran mayoría de esos ataques. La ofensiva cobró un mayor impulso con la finalización de la cosecha de adormidera estacional en la provincia de Helmand a principios de mayo, lo que provocó un aumento del número de enfrentamientos en la región meridional. Los talibanes también concentraron esfuerzos en apoderarse de partes de la provincia de Uruzgan de gran importancia estratégica a lo largo de la

carretera Kandahar-Tirinkot, y retomaron el control de zonas estratégicas de la provincia de Baghlan en donde las fuerzas de seguridad afganas habían llevado a cabo una operación de limpieza en enero.

15. Las Fuerzas de Defensa y Seguridad Afganas continuaron bajo presión, especialmente en las provincias de Baghlan, Faryab, Helmand, Kunar, Kunduz, Nangahar y Uruzgan, y recibieron refuerzos de las fuerzas especiales del Afganistán y activos militares internacionales. A pesar de la intensificación de los esfuerzos para fortalecer las unidades del ejército, en particular en la provincia de Helmand, sigue habiendo deficiencias importantes en materia de mando y control, liderazgo, logística y coordinación general. Según se indica en los informes, en los cuatro primeros meses de 2016 aumentó el número de bajas entre las fuerzas de seguridad. La sostenibilidad de las fuerzas sigue siendo difícil habida cuenta de las altas tasas de desgaste. Si bien las cifras correspondientes al reclutamiento se ajustan a lo previsto, las tasas de reenganche siguen siendo muy bajas y deben aumentar para compensar otras pérdidas. En abril de 2016, los niveles de efectivos del ejército y la Policía Nacional Afgana ascendían al 87% y el 74% de los niveles previstos para agosto de 2016, respectivamente. Se realizaron algunos progresos en el aumento de la capacidad aérea y la Fuerza Aérea Afgana llevó a cabo un número limitado de misiones aéreas.

16. Siguieron los debates sobre la presencia de la Misión Apoyo Decidido de la OTAN después de 2016 y los futuros mecanismos de financiación para la Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas con antelación a la cumbre de la OTAN que se celebrará en julio. El Secretario General de la OTAN, Sr. Jens Stoltenberg, hizo una visita a Kabul los días 15 y 16 de marzo, durante la cual se reunió con el Presidente y el Jefe Ejecutivo del Afganistán, Abdullah Abdullah y reafirmó el compromiso de la OTAN con el Afganistán. El 11 de mayo en Bruselas, los miembros de la OTAN y un grupo de representantes de los donantes analizaron la cuestión del apoyo financiero a las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas hasta 2020 en una reunión de la junta del Fondo Fiduciario para el Ejército Nacional Afgano. El 20 de mayo en Bruselas, los ministros de relaciones exteriores de los países participantes acordaron prorrogar la Misión después de 2016.

17. Otros grupos armados mantuvieron una presencia reducida en territorio afgano, por ejemplo, el Movimiento Islámico de Uzbekistán en el norte del Afganistán y el Estado Islámico en el Iraq y el Levante-Provincia de Jorasán (EIIL-PJ) en el este. Desde mi último informe, las operaciones de las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas, apoyadas por ataques aéreos militares internacionales, redujeron aún más la presencia del EIIL-PJ en la provincia de Nangarhar, donde el grupo también se enfrentaba a la presión de los talibanes. Esto contribuyó a que el EIIL-PJ estableciera una reducida presencia secundaria en las provincias vecinas de Kunar y Nuristan en busca de refugio y de oportunidades de reclutamiento de nuevos miembros.

18. Se registraron 25 incidentes dirigidos contra las Naciones Unidas, entre ellos seis casos de intimidación, tres incidentes relacionados con artefactos explosivos improvisados y seis incidentes relacionados con delitos. El 20 de mayo, en la ciudad de Kabul, un guardia contratado por las Naciones Unidas murió y otro guardia y un funcionario de las Naciones Unidas resultaron heridos en un tiroteo, cuyas circunstancias se están investigando.

C. Cooperación regional

19. Desde mi último informe, los esfuerzos desplegados por el Afganistán y el Pakistán para fortalecer sus relaciones se han visto afectados por la falta de progresos en el proceso de paz con los talibanes, así como por las tensiones fronterizas y las acusaciones mutuas de fuego indirecto a través de las fronteras. La decisión del Pakistán de regularizar los procedimientos de cruce de fronteras, que dio lugar a la aplicación de controles más estrictos y más prolongados por parte de los funcionarios de fronteras, provocó manifestaciones los días 2 y 5 de mayo en la ciudad de Jalalabad y el distrito de Mohmand Dara, en la provincia de Nangarhar. Las tensiones fronterizas se intensificaron aún más a principios de mayo y culminaron en el cierre temporal del cruce fronterizo de Torkham del 10 al 13 de mayo. La frontera se volvió a abrir el 13 de mayo, tras las negociaciones celebradas en Islamabad entre el Embajador del Afganistán en el Pakistán y el Jefe de Estado Mayor del Ejército del Pakistán.

20. El Afganistán siguió colaborando a nivel regional, especialmente en los ámbitos de la economía y la seguridad. El 23 de mayo, el Presidente, el Presidente de la República Islámica del Irán, Hassan Rouhani, y el Primer Ministro de la India, Narendra Modi, firmaron un acuerdo trilateral de transporte y tránsito en Teherán, que facilitará el comercio entre dichos países y posiblemente los países de Asia Central, en particular gracias al acceso al mar obtenido como consecuencia del desarrollo del puerto iraní de Chabahar. En una conferencia sobre el proyecto del gasoducto entre Turkmenistán, el Afganistán, el Pakistán y la India celebrada el 25 de abril, los viceministros de relaciones exteriores de Turkmenistán y el Afganistán pusieron de relieve su importancia para el fomento de la confianza en el plano regional. La ceremonia de inauguración del proyecto de Asia Central y Asia Meridional para la transmisión y el comercio de electricidad que conecta al Afganistán, la República Kirguisa, Tayikistán y el Pakistán tuvo lugar el 12 de mayo en Tayikistán, con la presencia del Presidente de Tayikistán, Emomali Rahmon, el Primer Ministro de Kirguistán, Sooronbai Jeenbekov, el Primer Ministro del Pakistán, Nawaz Sharif y el Jefe Ejecutivo. Del 15 al 18 de mayo, el Jefe Ejecutivo visitó China, donde los dos países firmaron seis documentos de cooperación bilateral referidos a cuestiones técnicas, de infraestructura y de asistencia humanitaria, así como a la cooperación económica. Los días 21 y 22 de mayo, el Presidente realizó una visita oficial a Qatar, donde se reunió con el Emir de Qatar Tamim bin Hamad Al-Thani y el Primer Ministro Abdullah bin Nasser bin Khalifa Al-Thani.

21. La región demostró su compromiso inalterable con el Proceso de Estambul sobre Seguridad y Cooperación Regionales para un Afganistán Seguro y Estable como plataforma para la cooperación regional, en particular en relación con la lucha contra el terrorismo y la conectividad regional. El 26 de abril, altos funcionarios de los países participantes en el Proceso se reunieron en Nueva Delhi, donde destacaron la necesidad de luchar de manera colectiva contra el terrorismo y el extremismo. Durante el período que abarca el informe los países participantes celebraron tres reuniones del grupo técnico regional: una sobre oportunidades de comercio, negocios e inversión el 4 de marzo en la India, otra sobre educación el 10 de marzo en la República Islámica del Irán, y otra sobre la lucha contra el terrorismo el 3 de abril en Kabul. Allí, los participantes aprobaron una serie de reuniones de expertos en preparación de la reunión de altos funcionarios sobre

cuestiones de seguridad y medidas de lucha contra el terrorismo, con arreglo a lo encomendado en la Declaración de Islamabad de diciembre de 2015. Del 15 al 20 de mayo, el Equipo Especial sobre la Ejecución de la Lucha contra el Terrorismo celebró consultas en Kabul con funcionarios del Gobierno sobre sus planes de elaborar un marco para una estrategia regional de lucha contra el terrorismo dentro del Proceso.

22. Los países de Asia Central y la Federación de Rusia siguieron expresando preocupación por las repercusiones transfronterizas de la inseguridad en el Afganistán y se comprometieron a aumentar la cooperación con Kabul. Los días 27 y 28 de abril, en la quinta conferencia de Moscú sobre la seguridad internacional, los participantes convinieron en que el terrorismo era una amenaza que no podía combatirse de manera independiente. Del 29 al 31 de marzo, en un seminario de las Naciones Unidas en Almaty, los participantes apoyaron una propuesta de incluir al Afganistán en los planes regionales de lucha contra la radicalización. El Jefe Ejecutivo representó al Afganistán en la Cumbre de la Organización de Cooperación Islámica, celebrada los días 14 y 15 de abril en Estambul, que, en su comunicado final, incluyó un llamamiento a la unidad en la lucha contra el extremismo.

III. Derechos humanos

23. El 17 de abril, la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en el Afganistán (UNAMA) publicó su informe sobre la protección de los civiles en los conflictos armados en el Afganistán relativo al primer trimestre de 2016. Entre el 1 de enero y el 31 de marzo, la Misión documentó 1.943 víctimas civiles (600 muertos y 1.343 heridos), lo que representa un aumento del 2% con respecto al mismo período de 2015. Según la Misión, el 60% de las bajas civiles se debió a la acción de elementos antigubernamentales, el 19% a las fuerzas progubernamentales y el 16% al fuego cruzado entre las fuerzas progubernamentales y los elementos antigubernamentales. El 6% de las víctimas civiles no se pudo atribuir a ninguna de las partes. La principal causa de las bajas civiles siguieron siendo las confrontaciones terrestres, que ocasionaron el 38% de las muertes y heridas de civiles, seguidas por los artefactos explosivos improvisados, que causaron el 20% de las bajas civiles, y de los ataques complejos y suicidas, que causaron el 18% de las bajas civiles. El 25 de mayo, la UNAMA facilitó un diálogo de alto nivel sobre la protección de los civiles con altos funcionarios del Gobierno, las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas, la Comisión Independiente de Derechos Humanos del Afganistán y la Misión Apoyo Decidido de la OTAN. Las fuerzas de seguridad reafirmaron la determinación del Gobierno de prevenir las bajas civiles y aplicar medidas de mitigación para reducir su número. El 28 de mayo, la Comisión firmó un memorando de entendimiento con el Ministerio de Defensa Nacional, el Ministerio del Interior y la Dirección Nacional de Seguridad con objeto de fortalecer la rendición de cuentas y la transparencia en las funciones y las prácticas de los órganos de defensa y seguridad.

24. Siguieron produciéndose ataques a gran escala perpetrados por los talibanes y elementos antigubernamentales en zonas pobladas por civiles. El 5 de abril, elementos antigubernamentales detonaron un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo contra un objetivo desconocido en una zona de mercado en el distrito de Sia Gird (provincia de Parwan); ocho civiles murieron y otros 35, incluidos cuatro niños, resultaron heridos. Entre el 15 y el 30 de abril, la UNAMA

documentó una cifra preliminar de 90 víctimas civiles (15 muertos y 75 heridos) a raíz de enfrentamientos armados ocurridos cerca de la ciudad de Kunduz. Los talibanes reivindicaron el ataque perpetrado el 19 de abril en la ciudad de Kabul contra la dirección de seguridad para dignatarios, a raíz del cual murieron 56 civiles y 337 resultaron heridos. El 25 de mayo los talibanes reivindicaron un ataque suicida contra un vehículo que transportaba empleados judiciales fuera de Kabul, que provocó la muerte de 12 pasajeros y heridas a nueve civiles, incluidos seis niños.

25. Los talibanes siguieron amenazando a las organizaciones de medios de comunicación y a los periodistas, acusándolos de realizar propaganda. El 28 de febrero, el Gobierno estableció un comité integrado por representantes de los Ministerios del Interior y de Información y Cultura, la Fiscalía General, la Dirección Nacional de Seguridad y las asociaciones de periodistas para investigar los casos de asesinato de periodistas. El 3 de mayo, el Presidente nombró a un activista de derechos humanos Embajador para la Libertad de Expresión en el Afganistán. Además de los seis presos ejecutados el 8 de mayo, en este momento hay 600 presos condenados a muerte, incluidos 100 condenados por delitos contra la seguridad nacional. La UNAMA siguió pidiendo una moratoria del uso de la pena de muerte, el respeto de las garantías de un juicio imparcial y la aceleración de la reforma jurídica para conmutar las condenas a muerte por penas de prisión perpetua.

26. La detención de niños por cargos relacionados con la seguridad nacional, entre ellos la presunta asociación con grupos armados, sigue siendo motivo de preocupación. Al 31 de marzo había 227 niños detenidos en centros de rehabilitación de menores por cargos relacionados con la seguridad nacional. Además, en febrero de 2016, 166 detenidos que habían sido arrestados como menores (incluidos 53 que todavía eran niños) seguían recluidos con adultos en el centro de alta seguridad de la provincia de Parwan.

27. Entre el 1 de enero y el 31 de marzo, el equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país verificó 343 incidentes que habían causado la muerte de 161 menores, incluidos 43 niñas, y heridas a otros 449 (336 niños y 113 niñas). Los combates terrestres siguieron siendo la principal causa de bajas entre los menores, seguidos por los restos explosivos de guerra y los artefactos explosivos improvisados. Hubo 208 bajas infantiles atribuidas a elementos antigubernamentales, entre ellos, 149 imputados a la acción de los talibanes. Las fuerzas progubernamentales fueron responsables de 154 víctimas infantiles. Las Naciones Unidas recibieron 18 denuncias de reclutamiento y utilización de niños, referidas, como mínimo, a 40 niños, y verificaron el reclutamiento de nueve niños, incluidos siete por parte de los talibanes, uno por elementos antigubernamentales y uno por la Policía Nacional Afgana. El 6 de abril, el Ministerio del Interior abrió una nueva dependencia de protección infantil en el centro de reclutamiento de la Policía Nacional Afgana en la ciudad de Kabul, con lo que el número total de esas dependencias llegó a siete en todo el país. En el primer trimestre de 2016, las Naciones Unidas recibieron denuncias de ocho incidentes de secuestro y verificaron cuatro incidentes que afectaban a cinco niños. El secuestro de cuatro niños se atribuyó a los talibanes y el secuestro y la violación de un niño se atribuyó a la policía local afgana.

28. La violencia relacionada con los conflictos siguió repercutiendo en las instalaciones de salud y educación, lo que afectó la escolarización y la prestación de

servicios de salud a menores. El equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país verificó 17 incidentes que afectaron el acceso a la educación y 29 incidentes que afectaron a los servicios de atención de la salud. El 18 de abril las Naciones Unidas publicaron un informe titulado “Education and healthcare at risk” (“La educación y la atención de la salud en peligro”), que abarca el período comprendido entre el 1 de enero de 2013 y el 31 de diciembre de 2015. En el informe se documentan 132 incidentes relacionados con conflictos perpetrados contra escuelas solamente en 2015, lo que representa un aumento del 86% respecto de 2014. En el informe también se documentan 125 incidentes que afectaron el acceso a la atención de la salud en 2015, frente a 59 en 2014 y 33 en 2013.

29. El Gobierno siguió adoptando medidas para hacer frente a la violencia contra la mujer y aplicar el plan de acción nacional sobre la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad, cuya financiación fue objeto de debate. El 24 de abril el Gobierno presentó su informe en respuesta a las observaciones finales del Comité de las Naciones Unidas para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer (CEDAW/C/AFG/CO/1-2/Add.1).

30. Las Naciones Unidas continuaron facilitando el diálogo sobre políticas para poner fin a la violencia contra la mujer y apoyar los servicios de protección para las mujeres. La Organización brindó apoyo a 11 centros de protección de la mujer en nueve provincias y cinco centros de orientación familiar para supervivientes de la violencia doméstica, de un total de 23 centros de este tipo que funcionan en todo el país. A fin de racionalizar la prestación de servicios y asegurar el cumplimiento de las políticas y los protocolos en los centros de protección de la mujer, el Ministerio de Asuntos de la Mujer y las Naciones Unidas organizaron un taller sobre el tema del 24 al 26 de abril, que contó con la participación de 67 funcionarios del Ministerio, administradores de los centros de protección de la mujer, y asociados en la ejecución. Durante el período sobre el que se informa, en las provincias de Farah y Khost, las Naciones Unidas capacitaron a un total de 322 personas, incluidas 134 mujeres, entre las que se contaban estudiantes, representantes de la sociedad civil, dirigentes locales y funcionarios provinciales, sobre la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer y la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad. Un total de 133 miembros de los consejos provinciales, incluidas 27 mujeres de nueve provincias septentrionales y nororientales, recibieron capacitación en materia de derechos humanos y sobre la incorporación de la perspectiva de género en la vigilancia y la evaluación.

31. El Gobierno siguió trabajando en la revisión del código penal con el fin de presentar todo el código revisado a la Asamblea Nacional en diciembre de 2016, uno de los compromisos a corto plazo asumidos en virtud del Marco para la Autonomía mediante la Rendición Mutua de Cuentas. El 1 de mayo, el grupo de trabajo sobre la reforma de la legislación penal, presidido por el Ministerio de Justicia y compuesto por representantes de instituciones del sector de la justicia y las Naciones Unidas, presentó la primera mitad del Código revisado al Ministro de Justicia para que lo examinara. Las revisiones se efectuaron a fin de asegurar que el código se ajustara a las normas de la justicia penal internacional y los derechos humanos.

32. El 11 de mayo, la cámara baja de la Asamblea Nacional rechazó el decreto presidencial sobre prisión preventiva de 2 de septiembre de 2015, alegando que violaba las disposiciones fundamentales de la Constitución relativas a las garantías procesales y el derecho a la libertad. La UNAMA continuó sus actividades de promoción dirigidas a asegurar que cualquier proyecto de ley revisada sobre prisión preventiva reflejara las normas internacionales vigentes. Anteriormente, el 2 de abril, el Afganistán había presentado su segundo informe periódico al Comité contra la Tortura (véase CAT/C/AFG/2).

33. El 18 de abril, la UNAMA publicó su informe de evaluación de los servicios de atención sanitaria en las prisiones en 31 de las 34 provincias sobre la base de las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas para el Tratamiento de los Reclusos. Según lo determinado por la evaluación, la mayoría de los reclusos tienen acceso a servicios de atención médica, pero los servicios no están disponibles en condiciones de igualdad para los grupos vulnerables, como las mujeres y los niños que las acompañan. La UNAMA transmitió el informe al Director General de la Dirección Central de Cárceles el 26 de abril y prestó asistencia para la coordinación del apoyo de los donantes a fin de corregir las deficiencias.

IV. Implementación del Proceso de Kabul y coordinación de la asistencia para el desarrollo

34. El Afganistán sigue atravesando dificultades económicas. En el informe del Banco Mundial titulado Afghanistan Development Update, publicado el 18 de abril, el crecimiento estimado para 2015 se revisó a la baja (del 1,9% al 1,5%). Según el Banco Mundial en 2016 se prevé un crecimiento del 1,9%, en tanto el Fondo Monetario Internacional (FMI), en un informe de fecha 13 de mayo, prevé un crecimiento del 2%, indicando una recuperación lenta. Ambas instituciones subrayaron la importancia de avanzar en las reformas, de manera ininterrumpida y previsible, así como de mejorar la seguridad, para fortalecer la confianza económica. Un indicio de la poca confianza que infundía el entorno empresarial quedó documentado por el Afghan Investment Support Agency, que señaló que en 2015 las inversiones netas habían disminuido en un 30% con respecto a 2014. Esta reducción había sido particularmente pronunciada en los sectores de la construcción, la minería y la manufactura.

35. El Gobierno, el FMI y los representantes de los donantes siguieron intercambiando ideas acerca del futuro programa del FMI para el Afganistán. Después del programa supervisado por personal, cuya ejecución había finalizado con éxito el 13 de abril, el Gobierno, en las reuniones del FMI y del Banco Mundial celebradas del 15 al 17 de abril en Washington DC, pidió oficialmente apoyo financiero con arreglo al Servicio de Crédito Ampliado del FMI durante tres años. Las negociaciones sobre el nuevo programa, celebradas del 18 al 26 de mayo en Nueva Delhi, se centraron en la gestión de las finanzas públicas, la reforma del sector financiero y las reformas en apoyo al desarrollo del sector privado, y deberían utilizarse para preparar la Conferencia de Bruselas sobre el Afganistán, que tendrá lugar en octubre.

36. La marcha de las reformas siguió siendo el tema predominante en el diálogo en materia de políticas de ayuda que se mantuvo en vísperas de la cumbre de la OTAN y de la conferencia de Bruselas sobre el Afganistán. El 4 de abril, el Sr. Eklil

Hakimi, Ministro de Finanzas, y mi Representante Especial, el Sr. Nicholas Haysom, presidieron conjuntamente una reunión especial de la Junta Mixta de Coordinación y Vigilancia que se celebró en Kabul y en la que el Gobierno informó de que el 90% de los compromisos asumidos para el período 2015-2016 en el Marco para la Autonomía mediante la Rendición Mutua de Cuentas se habían cumplido o se estaban por cumplir. El Gobierno siguió trabajando en el Marco de Paz y Desarrollo Nacional del Afganistán y, el 9 de mayo, presentó un proyecto a los asociados para el desarrollo. El Gobierno también informó de que se había avanzado en la elaboración de tres de los 22 programas nacionales prioritarios, entre ellos los relativos a la carta del ciudadano, los planes de desarrollo urbano y empoderamiento económico de la mujer, y la elaboración del plan de reforma de la justicia.

37. Se volvió a dirigir la atención a los vínculos entre el gasto en seguridad y el gasto en desarrollo ya que los gastos en el sector de la seguridad ejercían una presión fiscal permanente sobre el presupuesto del Gobierno. A pesar de un aumento del 22% en 2015, los ingresos del Gobierno representan el 10,4% del producto interno bruto, menos del total de gastos de seguridad presupuestados, que representan el 12,2%. El desarrollo de un modelo que permita lograr un crecimiento económico sostenible y establecer un orden de prelación para los gastos sigue siendo una prioridad clave en vista de la disminución de la demanda interna, el aumento de la pobreza y la persistencia de las bajas tasas de crecimiento, tal como se indicó en las reuniones de primavera del FMI y el Grupo del Banco Mundial celebradas el 16 de abril y la reunión anual del Banco Asiático de Desarrollo, que tuvo lugar el 2 de mayo.

38. El Gobierno informó acerca de las iniciativas adoptadas para promover su programa de lucha contra la corrupción. El 19 de marzo, por decreto presidencial, el Gobierno creó un consejo superior sobre gobernanza, justicia y lucha contra la corrupción para supervisar la elaboración y aplicación de la estrategia nacional de lucha contra la corrupción. El consejo, una vez en funcionamiento, estará dirigido por el Presidente e integrado, entre otros, por el Jefe del Ejecutivo, los dos Vicepresidentes, el Presidente de la Corte Suprema, el Ministro de Justicia y el Fiscal General. El 5 de mayo, durante una conferencia sobre la lucha contra la corrupción organizada por la Unión Europea en Kabul, el Presidente anunció la creación de un tribunal especializado, que debería estar operativo cuando se celebre la Cumbre de la OTAN, y los planes para fortalecer el equipo de tareas sobre delitos graves con el fin de apoyar las investigaciones en materia de corrupción. El Presidente reiteró estas promesas en una cumbre de lucha contra la corrupción, celebrada el 12 de mayo en Londres, y emitió una declaración en la que esbozó medidas para, entre otras cosas, establecer instituciones de lucha contra la corrupción de alto nivel, reforzar la cooperación policial internacional, facilitar el intercambio de información acerca de licitantes corruptos y hacer cumplir las normas de recaudación de impuestos.

39. El Gobierno también adoptó medidas para hacer frente a la corrupción en el sector de la justicia y a nivel subnacional. Para reforzar su oficina, el 28 de mayo, el nuevo Fiscal General nombró o transfirió a 40 funcionarios clave, incluidos 19 de los 34 nuevos fiscales provinciales, y nuevos directores para tres unidades internas de lucha contra la corrupción, auditoría interna y eliminación de la violencia contra la mujer. Entre marzo de 2015 y marzo de 2016, el Departamento de Vigilancia Judicial de la Corte Suprema arrestó, investigó y remitió a la Fiscalía a 85 personas, entre las cuales seis magistrados, 14 funcionarios administrativos del poder judicial

y abogados defensores presuntamente involucrados en la corrupción judicial. Esto representa un aumento de más del 100% respecto del mismo período el año pasado. El Gobierno también reasignó a 602 magistrados de primera instancia y de apelación (es decir una cuarta parte de la judicatura), incluidos todos los Presidentes de los Tribunales de Apelaciones de 33 de las 34 provincias, a nuevos puestos a fin de promover la independencia del poder judicial reduciendo el riesgo de influencia local. El 1 de mayo, el presidente del tribunal de apelaciones de la provincia de Helmand dio a conocer los nombres de 25 funcionarios públicos sospechosos de corrupción y acaparamiento de tierras, e inició investigaciones.

40. El Gobierno introdujo reformas en el plano subnacional, en un esfuerzo por mejorar la gobernanza y la prestación de servicios. El Presidente nombró a 12 nuevos alcaldes municipales, elegidos por concurso, con lo que el número de alcaldes nombrados con este método pasó a 15, de un total de 154. Para fortalecer aún más la prestación de servicios y el desarrollo urbano para los municipios, el 4 de febrero el Gobierno elevó el puesto de Director General de Municipios en la Dirección Independiente de Gobernanza Local a la categoría de Ministro Adjunto.

41. También continuaron los esfuerzos para profesionalizar a la Policía Nacional del Afganistán y reforzar las actividades policiales orientadas a la comunidad. Los días 1 y 2 de marzo, el Ministerio del Interior, con el apoyo de las Naciones Unidas, celebró una conferencia nacional sobre la policía de proximidad en la que participaron 300 personas, entre ellas representantes del Gobierno y de la sociedad civil. Los participantes aprobaron una resolución en la que se pedía la ampliación del concepto de policía de proximidad en todo el país. El 7 de abril, el Ministerio estableció un equipo de apoyo para fortalecer la capacitación, la educación y el liderazgo.

V. Asistencia humanitaria

42. La situación humanitaria siguió siendo precaria pues se señalaron nuevos e importantes desplazamientos internos, provocados por los conflictos, constantes problemas de acceso y persistentes vulnerabilidades para las comunidades rurales. De principios de 2016 al 15 de mayo, las Naciones Unidas registraron más de 118.000 nuevos desplazados internos en 24 de las 34 provincias, lo que representa un aumento del 10% respecto al mismo período de 2015. Al menos 15.000 personas fueron desplazadas desde el comienzo de la ofensiva de primavera de los talibanes. El mayor número de nuevos desplazamientos se produjo en las provincias de Kunduz y Baghlan donde 45.000 personas fueron desplazadas, y en el distrito de Dehrawud, en la provincia de Uruzgan, donde el número llegó a 12.700. Los problemas de acceso siguieron dificultando la evaluación de las necesidades y la prestación de asistencia humanitaria.

43. El número de refugiados que regresaron mediante el programa de repatriación voluntaria de las Naciones Unidas disminuyó significativamente, lo que refleja las incertidumbres generadas por el entorno económico, político y de seguridad. Al 14 de mayo, 4.643 refugiados habían sido repatriados en 2016, incluidos 3.901 del Pakistán y 688 de la República Islámica del Irán. Las cifras son comparables a las de 2014, año en que se registró la tasa más baja de repatriados desde el establecimiento del programa de repatriación voluntaria en 2002. Muchos de los repatriados decidieron no regresar a sus regiones de origen, y muchos de ellos se

asentaron en centros urbanos. Las Naciones Unidas siguen apoyando al Gobierno en la elaboración de una estrategia de repatriación y reintegración voluntarias amplia para dar solución a los problemas a los que se enfrentan los refugiados. Entretanto, 75.858 afganos indocumentados regresaron de manera espontánea, incluidos 67.619 procedentes de la República Islámica del Irán y 8.239 del Pakistán, mientras que otros 62.425 afganos fueron expulsados de la República Islámica del Irán y 7.259 del Pakistán. Si bien las cifras siguen siendo altas, el número de retornos espontáneos del Pakistán es inferior en un 44% al pico de retornos que se registró a principios de 2015 a raíz de las operaciones militares en el Distrito de Waziristán del Norte. El Afganistán también sigue acogiendo en las provincias de Khost y Paktika a un gran número de refugiados pakistaníes del Distrito de Waziristán del Norte.

44. La migración de afganos hacia Europa siguió siendo considerable. Desde comienzos de 2016, 39.465 afganos llegaron a Europa por mar, lo que representa el 21% del número total de llegadas y constituye el segundo grupo más grande de migrantes después de los sirios. En el contexto del creciente número de afganos migrantes, varios países europeos intensificaron las medidas para devolver a los afganos cuyas solicitudes de asilo habían sido denegadas. Entre el 1 de enero y el 31 de abril, la Organización Internacional para las Migraciones prestó asistencia a 1.851 repatriados voluntarios procedentes de Europa, mientras que en el mismo período en 2015 el número de asistidos había ascendido a 450. Casi la mitad de los repatriados procedían de Alemania. Continúan las conversaciones entre el Gobierno y los asociados sobre medidas para modificar las pautas de la migración y crear incentivos para que los ciudadanos permanezcan en el Afganistán.

45. El Afganistán siguió viéndose afectado por desastres naturales y condiciones meteorológicas extremas que provocaron inundaciones y desplazamientos. Entre marzo y abril se produjeron 79 casos de desastre nacional que afectaron a 36.945 personas, incluidas las 1.043 que fueron desplazadas de la provincia de Helmand a causa de las inundaciones y que recibieron asistencia de los asociados humanitarios. Se cree que las lluvias, normales o superiores a lo normal, que cayeron en los meses de marzo y abril en zonas de cultivo clave del Afganistán permitirán obtener una cosecha de trigo promedio y mejorar la seguridad alimentaria para la mayoría de los hogares pobres de todo el país en los próximos tres meses.

46. Los esfuerzos para erradicar la poliomielitis, que sigue siendo endémica en el Afganistán, siguieron teniendo que hacer frente a problemas de acceso y seguridad. Se detectaron cinco nuevos casos de poliomielitis desde el comienzo de 2016, tres de ellos en la provincia de Kunar, uno en la provincia de Helmand y otro en la provincia de Kandahar. El Ministerio de Salud, con el apoyo de las Naciones Unidas, llevó a cabo actividades suplementarias de inmunización, incluidas dos campañas a nivel nacional. Se estima que unos 200.000 niños no han sido vacunados. En esta cifra se incluyen 147.000 niños de la región nororiental y 30.555 niños de la región oriental, donde elementos antigubernamentales impidieron el acceso, y 22.445 niños de la región meridional, donde se combatía activamente. El seguimiento de las campañas en las provincias de Helmand y Farah siguió siendo limitado a cauda de la inseguridad.

47. En el primer trimestre de 2016, los asociados en la remoción de minas, coordinados por las Naciones Unidas, limpiaron 42 campos minados y 3 campos de batalla, gracias a lo cual 15 comunidades de 5 distritos fueron declaradas libres de

minas. Se calculó que, al final del trimestre, quedaban 4.334 campos minados y campos de batalla, lo cual afectaba a 1.584 comunidades de 255 distritos. La transferencia de la coordinación de las actividades relativas a las minas al Gobierno procedió como previsto y debería terminarse en 2017.

48. En el marco mundial de vigilancia de las Naciones Unidas se siguen registrando restricciones al acceso humanitario en el país. En total, en los cuatro primeros meses de 2016 se registraron 75 incidentes contra organizaciones no gubernamentales, las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales. Cinco trabajadores humanitarios perdieron la vida y ocho resultaron heridos. Los secuestros han aumentado considerablemente puesto que se secuestraron 81 trabajadores humanitarios, frente a los 59 secuestrados durante el mismo período de 2015. La mayoría de los secuestros afectaron a organismos de desminado. Se mejoró el acceso a la provincia de Badakhshan con nuevos vuelos del Servicio Aéreo Humanitario de las Naciones Unidas.

49. Al 16 de mayo, la financiación humanitaria general para el Afganistán alcanzó los 169 millones de dólares, de los cuales 65 millones estaban destinados a actividades previstas en el Plan de Respuesta Estratégica Humanitaria y 104 millones al Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. El Plan de Respuesta contaba con el 16% de los fondos que necesitaba. La financiación de los programas de alimentación, nutrición, atención de la salud y refugiados y repatriados sigue siendo particularmente escasa. El Fondo Humanitario para el Afganistán ha recibido 25 millones de dólares hasta la fecha en 2016, con la financiación concentrada en la asistencia sanitaria de emergencia, la asistencia a las familias desplazadas, y las evaluaciones humanitarias.

VI. Lucha contra los estupefacientes

50. El 16 de marzo, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito publicó el análisis socioeconómico que forma parte del informe Afghanistan opium survey 2015 en que se evalúa la economía de los opiáceos y los factores que impulsan el cultivo de la adormidera. En el informe se indicaba que el valor bruto estimado de los opiáceos en el Afganistán había disminuido un 45% (hasta llegar a 1.560 millones de dólares) con respecto a 2014, pero seguía representando el 7% del producto interno bruto del país (frente al 13% en 2014). La considerable reducción de la economía de los opiáceos es un reflejo de la disminución sustancial del cultivo y la producción de la adormidera y la baja del precio a pie de explotación medio del opio seco en 2015. El escaso valor de la cosecha de 2015 supuso una importante reducción de los ingresos para los hogares rurales que cultivaban la adormidera puesto que la venta de adormidera y sus derivados representaba el 40% de sus ingresos anuales, y provocó un nuevo aumento de la vulnerabilidad socioeconómica de las comunidades rurales. Por primera vez, el informe incluye una sección sobre el papel de la mujer afgana en el cultivo de la adormidera, y afirma que si bien las mujeres están motivadas por la posibilidad de recibir ingresos adicionales en efectivo, su influencia respecto a la decisión de cultivar adormidera u optar por otros cultivos es limitada.

51. No se supo de la erradicación de ningún cultivo importante de drogas a causa de los problemas de seguridad en las principales zonas de cultivo de adormidera y de los problemas de financiación. Entre el 10 de febrero y el 23 de mayo, las

autoridades afganas encargadas de hacer cumplir la ley llevaron a cabo 694 operaciones de lucha contra los estupefacientes en las que se incautaron 1.329 kg de heroína, 3.058 kg de opio, 860 kg de morfina, 29 kg de metanfetamina y 7.688 kg de hachís, así como 1.406 kg de precursores sólidos y 1.442 litros de precursores líquidos. Además, se desmantelaron 5 laboratorios, se arrestaron 851 sospechosos y se incautaron 143 vehículos, 84 armas y 95 teléfonos móviles En el curso de esas operaciones perdieron la vida tres miembros de las Fuerzas Nacionales de Defensa y Seguridad Afganas y otros cinco resultaron heridos.

VII. Apoyo a la Misión

52. La UNAMA prosiguió las obras en los nuevos locales ubicados en la ciudad de Kunduz para garantizar el pleno cumplimiento de las normas mínimas de seguridad operacional. Para mejorar los servicios médicos que se prestan al personal de las Naciones Unidas sobre el terreno, en abril se desplegaron ocho equipos de respuesta a emergencias médicas en Bamyan, Faizabad, Gardez, Herat, Jalalabad, Kabul y Kandahar.

VIII. Observaciones

53. Hay problemas económicos, políticos y de seguridad interrelacionados que siguen poniendo a prueba al Gobierno y al pueblo del Afganistán. El escaso crecimiento económico, el desempleo elevado y la intensificación de la insurgencia han dado lugar a nuevos niveles de desplazamiento interno y migración y alimentado una fuerte oposición política. Aunque esas circunstancias no han sido provocadas por el Gobierno, exigen que este de una respuesta firme. El Gobierno ha articulado claramente el camino hacia una mayor estabilidad, la rendición de cuentas y la autonomía, cuya concreción sigue siendo una labor en curso. Mientras la comunidad internacional considera, en reuniones que se celebrarán en Bruselas y Varsovia en 2016, la asistencia que proporcionará al Afganistán, quisiera subrayar que el camino hacia la estabilidad del país es frágil y depende de un compromiso claro y a largo plazo de apoyo internacional.

54. Acojo con beneplácito el acuerdo concertado por el Afganistán con China, los Estados Unidos y el Pakistán en el contexto del Grupo de Coordinación Cuadrilateral sobre el Proceso de Paz y Reconciliación del Afganistán. Solo mediante un acuerdo político negociado los afganos alcanzarán la paz sostenible que merecen y necesitan. Las conversaciones directas entre el Gobierno y los talibanes siguen siendo esenciales en este sentido, y exhorto a los Estados Miembros a que contribuyan al logro de ese resultado.

55. Tomo nota del proyecto de acuerdo de paz entre el Gobierno y el Hezb-i-Islami Gulbuddin y, una vez ratificado, acogería con agrado los compromisos allí contraídos de renunciar a la violencia y los vínculos con grupos terroristas y de promover los derechos humanos. Esperando que la aplicación de tal acuerdo de lugar a una reducción de los niveles de violencia relacionada con el conflicto, subrayo la importancia de que el Afganistán cumpla con sus obligaciones internacionales de hacer rendir cuentas a los autores de crímenes de guerra, crímenes de lesa humanidad y violaciones graves de los derechos humanos.

56. El aumento del número de víctimas civiles causadas por los conflictos es inaceptable. La cantidad de víctimas documentadas en el primer trimestre de 2016 es la más elevada que se ha registrado desde 2009. La violencia relacionada con el conflicto siguió teniendo un efecto devastador en los niños, que representaron casi un tercio de todas las bajas durante el primer trimestre. Puede preverse un aumento en el número de desplazamientos a causa de la continuación del conflicto. El compromiso del Gobierno de reducir el número de víctimas civiles quedará demostrado en la elaboración y aplicación de una política nacional de prevención y mitigación de las bajas civiles.

57. La decisión adoptada por la cámara baja de la Asamblea Nacional de rechazar el decreto de 2 de septiembre de 2015 sobre la detención preventiva, cuyas disposiciones son contrarias a la Constitución y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, en el que el Afganistán es parte, es una prueba del deseo del pueblo del Afganistán de promover el respeto del estado de derecho y de los derechos humanos. Cabe esperar que el Gobierno también aplique una moratoria en la imposición de la pena de muerte y acelere las reformas jurídicas que permitan la conmutación de las penas de muerte por la de prisión perpetua.

58. Es preciso reafirmar los progresos realizados en los nombramientos para puestos superiores en el Gobierno y cubrir los principales puestos restantes del gabinete. Asimismo, urge hacer los nombramientos y dotar de personal a los órganos de gestión electoral, así como llegar a un consenso sobre las reformas, a fin de asegurar los preparativos para las elecciones para que sean fiables y se celebren en 2016.

59. El compromiso del Presidente de adoptar políticas y prácticas más estrictas para luchar contra la corrupción debe traducirse en acción. Ello exigirá el apoyo firme de la Asamblea Nacional para salvaguardar y defender la confianza de la opinión pública. La aplicación por el Gobierno de la ley de acceso a la información, de noviembre de 2014, sería una contribución importante para aumentar la transparencia y permitir el escrutinio de la sociedad civil, lo cual coadyuvaría a luchar contra la corrupción.

60. La cumbre de Varsovia y la conferencia de Bruselas sobre el Afganistán pueden constituir un apoyo fundamental en la trayectoria del país y la región y promover iniciativas decisivas para fortalecer la conectividad y la cooperación transfronteriza. Al mismo tiempo, se deberá prestar atención sostenida a fin de garantizar un enfoque que reconozca las dificultades del Gobierno para asumir la financiación de las fuerzas de seguridad y a la vez sufragar iniciativas de desarrollo. El Gobierno debe desempeñar su función y demostrar que está decidido a aplicar las reformas necesarias para asegurar los efectos tangibles de la asistencia internacional en la vida de los afganos. Quisiera subrayar que las expectativas de los Estados Miembros respecto del programa de reforma del Afganistán deben ser realistas, teniendo en cuenta los enormes desafíos que enfrenta el país.

61. Doy las gracias a todo el personal de las Naciones Unidas en el Afganistán y a mi Representante Especial saliente, Nicholas Haysom, por su constante dedicación, en condiciones muy arduas, para cumplir nuestros compromisos en apoyo al pueblo del Afganistán y doy la bienvenida a mi nuevo Representante Especial, Tadamichi Yamamoto.